RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

NOV 9 2012

CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

誠徵名參加本報主辦
"義工，讓世界更美好"活動！
一個讓您展示才華和愛心的機會
活動網頁：http://fcsontario.org/volunteer
活動臉書：facebook.com/WorldVolunteers

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含HST) 12767

世界日報 每份只售 50¢ (限大多倫多地區)

中華民國一〇一年/2012年10月3日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, OCTOBER 3, 2012 農曆壬辰年八月十八日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40050401 ALL RIGHTS RESERVED

技術移民積案… 全球28萬多人遭撤銷 亞太區最慘近18萬人作廢

C-38開鍘 中港台被砍2萬

移民部長康尼大刀一揮，中港台2萬多名技術移民的申請案遭砍。

（取材自移民部網站）

記者阮耀毅

溫哥華報導

移民部透過C-38法案「一刀切」，將2008年2月27日前（Pre-C50）送件的聯邦技術移民積案作廢，根據移民部2日公布的數據顯示，全球共有28萬多人被撤銷，中港台合計，共有9455件、2萬2376人遭到作廢。

另外，截至6月30日止，全球移民積案逾91萬人，近40萬人為技術移民，商業類逾10萬人。

移民部2日公布的第二季業務績效報告中，首度具體呈現受C-38法案影響的技術移民詳細數據，2008年2月27日前送件的積案共10萬3552件，申請人總數為29萬6530人，其中4741件、1萬5314名申請人因已完成最後審理（final decision），幸運逃過一劫，但並非移民部過去宣稱的2萬人。

總計遭作廢的Pre-C50申請案共9萬8811件，影響28萬1216人。

北京的Pre-C50積案共1043件、2777人，遭作廢388件、979人；香港積案9186件、2萬6144人，遭作廢8754件、2萬523人，是全球重災區之一；台灣323件、906人中，有313件、874人遭作廢。中港台合計，達9455件、2萬2376人遭作廢。

受「一刀切」法案衝擊最大的印度新德里共有3萬3990件、9萬7826人遭作廢，其次為馬尼拉的1萬3819件、4萬2411人。新加坡4174件、1萬2155人。總計亞太地區共有6萬2966件、17萬9166人遭作廢，是C-38法案最大受害者。

歐洲地區遭作廢的Pre-C50積案為1萬6160件、4萬8247人；美洲地區2284件、5716人；非洲與中東地區1萬7380件、4萬8022人。

截至6月30日，全球移民積案共91萬781人，其中技術移民39萬9324人，29萬972人為2008年2月27日前送件，C50移民改革法實施後送件者有10萬8352人。其他類別積案合計51萬1457人，投資移民逾10萬人，主要來自中國。

過去12個月，北京使館共審理553位申請人的投資移民案件，核准243人，148人遭拒，另有162人主動撤回，核准率為62%，共發出240張簽證。香港領事館審理總數為9614人，核准7510人，453人遭拒，1651人撤回，發出7450張簽證，核准率高達94%。台北審理完成546人，核准489人，26人遭拒，發出503張簽證，核准率95%。

上半年來自中國的國際學生數量蟬聯第一。

（取材自省府網站）

來讀書的，變多了…

國際學生人數 中國蟬聯第一

記者阮耀毅

溫哥華報導

統計資料顯示，今年上半年國際學生總數為2萬7510人，來自中國的國際學生以5643人蟬聯第一，較去年同期大幅增加25%。韓國以3188人居次，印度第三。留學生主要前往安省與卑詩省就讀，半數以上入讀大專院校，逾一成進入中小學，男女比率約55：45。

移民部公布第二季業務績效報告，2012上半年抵埠的國際學生總數為2萬7510人，較去年同期微幅增加2.3%。中國留學生以5643人蟬聯冠軍，且較去年同期大幅增加25.1%。韓國以3188人居次，同比減少18.5%，印度2991人，微減1.8%。

其餘前十大依序為沙烏地阿拉伯（2269人）、日本（2010人）、美國（928人）、法國（818人）、巴西（720人）、墨西哥（672人）與奈及利亞（530人）。台灣則以232人排名第17，較去年同期大幅減少23.4%；香港僅有146人。

絕大多數留學生前往安省、卑詩省及魁省就讀，其中安省1萬1754人，占42.7%；卑詩省8322人，占30.3%；魁省3282人，11.9%；亞省1613人，5.8%。

這些國際學生主要入讀大專院校，大學4773人，其他專上院校4688人，中小學3057人，技職課程（Trade）1302人，其他則為1527人。其中男性1萬5348人，女性1萬2162人，比率約55：45。

上半年數據出爐

想來住的，變少了…

移民申請 中國劇減63%

記者阮耀毅

溫哥華報導

今年上半年全球申請移民加拿大者僅8萬3295人，較去年同期大幅減少47%，來自中國的申請人減幅63%最為可觀，也讓排名從過去的第一跌至第三。聯邦投資移民只有546人申請，跌幅高達94%；技術移民僅約1萬1000人申請，減幅亦達64%。隨著7月起凍結技術移民及投資移民，今年下半年跌幅將更顯著。

菲律賓以1萬1090位申請人排名第一，其次為印度的9264人，但也分別減少30%及48%。

在移民類別方面，聯邦技術移民有1萬958人申請，同比減少64%，聯邦投資移民因制訂上限，前六個月只有546人申請，跌幅高達94%，連魁省投資移民都只有797人申請，減少78%。

值得注意的是被移民部視為技術移民與投資移民替代方案的省提名計畫（PNP），上半年亦只有1萬9011人申請，較去年同期的2萬2417人減少15%。連移民部大力推廣的加拿大經驗移民（Canadian Experience）都只有2855人申請，同比減少41%。

經濟移民類別中唯一增加的項目是「居家看護」（Live-in caregiver），上半年有3008人申請，較去年同期的1915人增加大幅57%。家庭類別中，配偶與子女依親有1萬8550人，同比減少43%，父母祖父母依親有2199人，同比減少63%。

隨著今年7月起移民部停止受理技術移民及投資移民新案，下半年新增申請人數的跌幅將更為顯著。

在移民簽證核發方面，上半年全球外館共審理21萬2612人的申請案，較去年同期的18萬5189人相較，效率提升14.8%，核准14萬1007人，有5萬9773人遭拒，另有1萬1832人主動撤件，整體簽證核准率約七成。

上半年共有100萬7117人申請臨時訪客簽證（TRV），同比增加12.3%，審理完成98萬6820人，效率提升14.1%。核准83萬8398人，有14萬2421人遭拒簽，另有6001人主動撤回，臨時訪客簽證的核准率為85.5%。

第三屆

味全 wei-chuan

春福 紅包設計比賽

美國味全食品公司 世界日報 讀者服務部 主辦

味全好滋味 迎春納福 幸福全到位

預祝2013 財源滾滾 事事吉祥

參加辦法：

歡迎美國(限本土)、加拿大地區喜愛設計者參賽

1.【紅包袋】作品，歡迎發揮創意，但須以「春」或「福」為設計主題。

2.【紅包袋】設計，須提供「正面」與「背面」兩面構圖。

3.【紅包袋】大小，每面構圖大小規格限7吋(寬) x 14吋(高)。

4.【紅包袋】構圖，至少有一面，需含有味全商標。

5.【紅包袋】郵寄，須附上參賽者姓名、地址、電話及參加組別。

6.【紅包袋】版權，版權使用歸屬美國味全食品公司及世界日報。

比賽組別：

1. 公開組：18歲以上皆宜

2. 青少年組：18歲或以下、12歲以上

3. 兒童組：12歲或以下

收件日期：

即日起至2012年10月26日止

收件地點：

美國地區、加拿大地區分別收件

1. 美國地區：紐約 世界日報讀者服務部
141-07 20 Ave., Whitestone, NY 11357

2. 加拿大地區：多倫多 世界日報市場推廣部
7755 Warden Avenue, Unit 9, Markham ON L3R ON3

選拔獎勵：

各組選第一、二、三名各一名，佳作5名；
另各區特別獎(計分7區)各1名。

1. 第一名(1名)：獎金US$ 400元、味全產品

2. 第二名(1名)：獎金US$ 300元、味全產品

3. 第三名(1名)：獎金US$ 200元、味全產品

4. 佳　作(5名)：獎金US$ 50元、味全產品

5. 各區特別獎(1名)：獎金US$ 50元、味全產品

●美國地區：大紐約區(含康州)、紐澤西區(含賓州)、
波士頓區、華盛頓D.C.區、芝加哥區、美東南區

●加拿大：多倫多(含滿地可)

頒獎日期：

2012年12月8日(週六)

頒獎地點：

法拉盛購物中心 Flushing Mall
133-31 39th Ave., Flushing NY 11354

聯絡電話：

美國地區：718-746-8889 ext. 6361 紐約～世界日報讀者服務部
加拿大地區：416-778-0888 ext.248 多倫多～世界日報市場推廣部

加拿大代理

莊記食品公司 Tel: 905-415-2812
110 Denison Street Unit 8, Markham, ON. L3R 1B6

金龍食品公司 Tel: 514-821-8213
4200 Matte #E, Brossard, QC. J4W 2Z2

搶中國商機 14市長論策略

旅遊／尼亞加瀑布市 了解陸客文化 工業／巴里市設備佳 運輸／旺市絕佳轉運地

記者葛健生

多倫多報導

由加中貿易理事會舉辦的「市長中國論壇：安省與中國的交往」座談會，2日於萬錦市希爾頓酒店（Hilton Suites Hotel）舉行，共有包括14位市長親自出席共17位代表與會，與會者認為中國充滿商機，應適時發展中國策略。

加中貿易理事會執行理事高詩如（Sarah Kutulakos）指出，與會的市長多思考如何協助該市公司出口，以擴大在中國的商機；另一方面，也思考吸引中國來加國投資或旅遊等策略。

9月30日才從中國返加的滑鐵盧市長何美娜（Brenda Halloran）表示，滑鐵盧是值得投資的城市，包括資訊傳播業、線上學習（E-learning）、環保工業、農業設備、淨化工業等全球工業都在找尋全球商機。

目前滑鐵盧大學約有4000名的華裔國際學生，而居住在滑鐵盧市的華裔人數約有1萬名，何美娜曾四度赴中訪問，目前滑鐵盧市與中國發展友好協議的城市是重慶，她將赴天津、北京、昆明、鄭州、開封等城市開展推銷。

2011年曾赴中國訪問的尼亞加瀑布市長狄達第（James Diodati）指出，自2009年12月加國成為中國公民旅遊目的地國家（ADS）之後，尼亞加瀑布地區以每年增加30%中國遊客的速度成長。

狄達第指出，當前了解中國遊客、中國歷史文化、中式飲食，甚至中文等在內成為當務之急。他也注意到中國遊客觀光住酒店時，忌諱特殊房號等細節；而尼亞加瀑布有80處酒莊則是中國遊客的喜愛之處。

除旅遊業之外，狄達第表示，尼亞加郡更是加國綠色能源之都，無論是風力、能源、地熱、水力、太陽能等天然能源豐沛，又位於美、加邊境，共有三處進出美、加的關口，是投資及發展商機的良地。

現有約2%至3%的華裔人口居住的巴里（Barrie）市市長萊赫門（Jeff Lehman）表示，該市有專為烤肉與室內暖氣製造的高效能熔爐、專為採礦的各式設備等各項工業設備，這些國際化公司都對中國市場極有興趣。他也預定參加由大多地區華商會主辦，於11月共60人組成的訪中貿易代表團。

代表旺市市長出席的市議員楊士渟，也是11月訪中貿易團的成員，她認為旺市位居絕佳的陸、空交通運輸地點，可作為良好的倉儲轉運地，中國貨運可先抵溫哥華再於旺市整整，並轉運至加東或美國；也曾訪中的史托維爾（Whitchurch-Stouffville）市長艾默森（Wayne Emmerson），大力推薦該市稅收低、可用地廣，歡迎有來自中國規模在50人的小型商業前往設廠投資。

該次座談會還有萬錦市、烈治文山市、倫敦市、奧羅拉市（Aurora）、Parry Sound、喬吉娜（Georgina），以及約克郡等共17位代表與會。

加中貿易理事會舉辦座談，廣邀包括14位市長在內的17位代表討論前進中國商機。（記者葛健生／攝影）

尼亞加瀑布市長 狄達第

旺市議員 楊士渟

史托維爾市長 艾默森

滑鐵盧市長 何美娜

行銷滑鐵盧 市長阿姨開微博

記者葛健生

多倫多報導

滑鐵盧市長何美娜（Bredna Halloran）2012年6月開通微博帳戶，展開中、加間的城市行銷，短短四個月不到，「粉絲」已有1萬2976位。她說自己是全加國首位以中文開微博帳戶的市長，也是北美洲第二位市長微博用戶，她也坦承，面對日益增多的「粉絲」，正在思考日後微博的管理問題。

市長何美娜表示，2011年11月於重慶參加一項座談會時，首次聽到「中國的推特」微博，當時便欣喜不已，認為這是一項向中國人民介紹滑鐵盧市，也是向居住在滑鐵盧市的中國僑民，介紹滑鐵盧市與中國關係的一項利器。但在欣喜之餘，當下的念頭是考慮到自己既無法閱讀也無法寫中文，又如何能在微博設立帳戶。

但不諳中文無法阻礙何美娜「行銷滑鐵盧市」的決心，她無時不刻思考解決方式，直到2012年6月參加一項加國駐中國大使的宴會後，更下定決心要在微博開帳戶、設部落格，於是她請滑鐵盧市的資訊工程人員協助她翻譯，次日便已開通微博帳戶。

於是何美娜與這位市府資訊人員便成為兩人團隊，每天兩人都討論要在微博上發布的訊息，但由於在微博上的回應愈來愈多，因此她也正在思考未來要如何管理的問題，因為截至2日，何美娜在微博上的網址http://www.weibo.com/cityofwaterloo，已有1萬2976位「粉絲」。

在微博上，何美娜也發布有關在滑鐵盧就學的相關資訊，她儼然成為「市長媽媽」或「市長阿姨」。

但另一方面，從微博上，她更能得知中國民眾眼中的滑鐵盧市，她總是在微博上叮嚀氣候穿著等資訊、適時賀節，並發布她在中國參加各項會議的活動，不僅談本地氣候與環境，同時說明滑鐵盧市是個極具生活品質的城市，也因此引發許多民眾的興趣。

何美娜指出，很高興自己是全加拿大首位開通微博帳戶的市長，也是全北美洲第二位，至於北美洲開設微博拔得頭籌的市長，則為美國舊金山市長。

徵→工商記者

具銷售經驗及自備車輛優先
履歷請註明「應徵工商記者」
Fax：(416) 7781037
E-mail：marketing@worldjournal.net

香港船難 增為38死101傷

特派員李春

香港2日電

香港10月1日發生罕見的撞船意外，至2日晚，死亡人數增加到38人，101人受傷，其中仍有四人傷勢嚴重有生命危險。香港警方2日以涉嫌觸犯水上危害他人安全罪名，逮捕包括兩艘涉案船隻船長共七名工作人員。港府定4日起連續三天降半旗致哀，紀念自1996年以來，香港死亡人數最多的大型公共安全事故。

這起意外發生在10月1日晚上8時23分，港燈公司客船南丫四號載著124人去觀看慶祝十一的煙花，被香港小輪海泰號撞上。南丫四號乘客全部墜海，約兩分鐘後船身傾斜下沉；海泰號自行駛離靠岸。

香港政府全力救援，專門處理特大災難的政府緊急事故監察及支援中心隨即啟動，指揮各部門全力搶救墜海傷者與搜索失蹤人士。

香港特首梁振英事發兩個半小時便趕至附近碼頭了解現場情況，他2日下午並召開跨部門會議，決定將4日定為全港哀悼日，官員在當天中午到政府總部默哀三分鐘。由於遇難者眾，南丫島意外海域的小船上及碼頭，香燭處處。

警方除派出水警總區重案組接手調查，更火速採取行動。保安局長黎棟國說，警方已拘捕七名船員，其中兩船船長均被捕。香港警務處處長曾偉雄說，七名船上人員涉嫌觸犯「水上危害他人」罪名。

其中「南丫四號」船長姓周(56歲)，目前在瑪麗醫院留醫，據報導，他向海港運輸業總工會講述事發經過時表示，當時他在駕駛室當值，船速維持正常，不明意外成因。撞船的「海泰號」黎姓船長(54歲)，也在事件中受傷，在伊利沙伯醫院留醫，由兩名武警看守，他於2日晚被捕，問訊後已獲准保釋。消息指，雖然被撞船隻周姓船長譽稱是遭人蓄意撞沉，但真正原因有待調查。

41309

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
陣雨	多雲	多雲	多雲
14~22℃	17℃	13~22℃	10~-18℃

昨日股匯市

台股 ↓	34.05	7684.63
多指 ↑	21.04	12,391.23
道指 ↓	32.757	13,482.36
標普 ↑	1.26	1,441.59
那指 ↑	6.51	3,120.04

加元	
美元	1.0160
台幣	29.7974
港幣	7.8898
人民幣	6.3939

沙省大腸桿菌疫情 疑與亞省牛肉有關

9月爆發13起 超出標準！昨再驗出兩起牛肉汙染案例 官方調查與召回事件關聯性 數天有結果

加通社

沙斯卡其旺省2日電

沙斯卡其旺省9月份突發多起大腸桿菌案例，目前正在等待實驗室檢測結果，因為這些案例可能與近日亞伯達省牛肉召回事件有關。

聯邦衛生部（The Ministry of Health）2日說，沙省9月份爆發13起大腸桿菌案例。通常該省9月份大腸桿菌發生數量在0至4起。衛生部表示，公共衛生部門正在調查並進行檢測，以確認這些案例是否與亞省牛肉召回事件相關。檢測結果預計在未來數天對外公布。

亞省衛生廳2日再次確認兩起大腸桿菌污染牛肉案例。目前亞省已有10起此類事件。截至現在，5起牛肉和牛肉加工產品遭大腸桿菌污染的案例發生在亞省布魯克斯（Brooks）的XL食品廠。亞省XL食品廠的生產牌照已於上周被暫時吊銷。

衛生部門提醒公眾，在烹飪牛肉及牛肉加工產品時應徹底做熟並保持雙手清洗乾淨。

加拿大食品檢驗局（Canadian Food Inspection Agency，CFIA）於1日晚間在一份危害健康警報中表示，另有數十種牛肉產品，譬如香腸和烤肉等被列入被召回牛肉清單中。檢驗局表示，隨著繼續對XL食品廠的檢查，被召回的牛肉產品種類也進一步擴大。

CFIA還提醒說，消費者、食品分銷商以及食品服務場所不應銷售、購買或提供清單上任何一種牛肉產品，因為這些牛肉可能已受大腸桿菌污染。

亞省布魯克斯的XL食品廠牛肉產品受大腸桿菌污染案例，目前已增加到5起。（加通社）

總理哈珀2日在國會質詢時間受到聯邦新民主黨與自由黨的猛烈抨擊。新民主黨領袖唐民凱（Tom Mulcair）指責農業部長李熙傑（Gerry Ritz）行事官僚化，而自由黨臨時領袖李博則要求知道，為什麼保守黨政府花了這麼長時間才提醒公眾。哈珀回應說，在這起特定案例中，CFIA早在9月4日便開始對受污染的牛肉產品採取行動。而聯邦政府自2006年執政以來，已新增加了700名食品檢驗員。

最新被列入召回名單的包括在安省The Kitchen Table，Zehrs，Your Independent Grocer and Valu-Mart等超市銷售的牛肉產品。

另外，全國大部分省份的Real Canadian Superstore和Extra Foods超市以及魁省多家Dominion和Loblaws超市的牛肉產品也被列入名單。

公眾可上網查詢牛肉被召回的詳細名單，網址為：www.inspection.gc.ca

帕稅率上升 魁省人想搬家

編譯組

多倫多2日電

安省一些房地產經紀人最近表示，自從持魁獨立場的魁人黨上月上台執政以來，魁北克人有意前來安大略購屋的人數明顯增加。

安省關開斯特的房地產經紀人克里靖說，接到很多魁北克人來電詢問在安省購屋事宜，「自魁北克省選以來，似乎魁人黨當選是壓斷駱駝背的最後一根稻草，他們都想遷出魁省了。」

她分析說，許多人擔心魁省稅率上升，因為魁人黨在競選時承諾，將向收入較高者徵收更多所得稅。一些購屋者表示，希望趕在魁人黨政府提高稅率之前在安省買好房子搬家。

在安省西南部康沃爾Re/Max房地產公司任經紀的嘉汀也說，最近打來電話詢問購屋的滿地可人多得不得了，「所有人都說受夠了，魁省將加強實施法語語言法是個大問題，而這些人實際上都是說法語的。」

嘉汀解釋道，她的魁省客戶中有些是小生意業主，他們擔心加強實施法語語言法將可能增加經營生意的成本，和損害他們的生意。

克里靖和嘉汀都說，她們最近就有魁省客戶買的房子要交屋，而且相信這樣的客戶會越來越多。

魁省的魁人黨政府省長馬娃表示，將向省議會提交101號法案，以阻止法語在滿地可和佳堤諾周圍地區的衰退。如果這項法案獲省議會通過成為正式法律，魁省境內凡是雇員達到11人的公司，便必須在雇員之間使用法語溝通。在現行法律下，只有雇員人數達到50人的公司，才必須在雇員之間使用法語溝通。

停車費漲不停 卡加利最貴

編譯組

多倫多2日電

加拿大各大城市停車費今年繼續上漲，商業房地產調查機構Colliers International2日公布的停車費年度報告顯示，加拿大中位數非按月付費停車費（rate for a monthly unreserved spot）在過去一年內平均上升2.7%。

目前，加拿大中位數月度停車費為241.72元，而2011年時為235.33元。

停車費最昂貴的城市不是最大城市多倫多，也不是土地資源較少的溫哥華，而是有加拿大油都之稱的卡加利，其次是滿地可。以下為加拿大各大城市中位數非按月付費停車費一覽：

卡加利：$456.75.滿地可：$330.96.多倫多：$316.40.愛民頓：$295.溫哥華：$277.82.渥太華：$225.維多利亞：$184.80.雷琴納：$182.50.哈利法克斯：$181.60.溫尼辟：$159.86.沙斯卡通：$157.50.滑鐵盧地區：$132.49.

卡加利的中位數非按月付費停車費在北美第二高，僅次於寸土寸金的紐約市；滿地可、多倫多和愛民頓也全部進入北美10個停車費最昂貴城市之列。

快速遣返外國罪犯 法案受阻

【多倫多訊】聯邦保守黨國會議員、公民暨移民國務秘書梁中心表示，自由黨和新民主黨表示反對保守黨政府「快速遣返外國罪犯法案」即C-43提案，對此感到失望。

國會已經開始就保守黨政府提出的C-43提案展開辯論，梁中心2日表示，自由黨和新民主黨都已經清楚表明反對這個提案，對此他感到失望，同時也並不感到意外，他認為該法案是一項重要法案，可以堵住現在法律中的漏洞，而危險的外國罪犯利用這些漏洞，拖延他們的遣返，在加拿大停留更久，令他們可以繼續犯罪，傷害更多加拿大民眾。

梁中心認為，自由黨和新民主黨反對該法案，是將外國罪犯的利益凌駕在加拿大守法民眾的利益之上。梁中心指出，儘管加拿大警察局長協會、加拿大警察協會和暴力罪案受害者組織都支持該法案，反對黨卻阻撓此提案通過。

不當花瓶

小杜魯道昨天宣布爭加聯邦自由黨領袖競選。圖為他和太太索菲及子女在台上。（加通社）

宣布參選自由黨領袖

小杜魯道 要當草根階層橋樑

編譯組

滿地可2日電

在醞釀約一周後，小杜魯道（Justin Trudeau）2日終於在滿地可宣布競選聯邦自由黨領袖之職。他想要說服加拿大人，他不只是有個名聞遐邇的父親，不只是長著英俊的臉蛋，他更能給國人帶來更美好的生活。

在其所屬的滿地可帕巴尼奧選區宣布參選時，數百名熱情洋溢的支持者雀躍歡跳，高聲歡呼為這位40歲的國會議員加油。小杜魯道說，我願意擔任自由黨與加拿大普通民眾之間的橋樑，讓自由黨重新與草根階層連接起來。

小杜魯道表示：「興旺的中產階級為低收入階層帶來現實的希望和上升的樓梯，為商業帶來蓬勃的市場，這符合所有人的利益。可是在中國、印度、韓國、巴西的中產階級逐漸壯大之際，加拿大人卻走向反面，收入難以增長，個人債務不斷上升。」

他接著詞鋒一轉攻擊其它政黨道：「新民主黨如何因應這個問題？他們在挑起地區之間的不和，誘過於成功者。保守黨人的答案呢？他們優待某個行業，承諾財富轉會慢慢流滴下來，最終會慢慢流滴下來。那都是對複雜和艱難的問題充滿意識形態意味的答案，他們的共同點就是全都錯誤。」

小杜魯道從政前是學校教師，2008年才投身政壇，並不被人們視為出色的從政者，包括一些自由黨籍國會議員在內的批評人士甚至感到，他有點中看不中用（more flash than substance）。因此，他在2日的宣布投入競選演說中，著重展示其從政和思考能力。

他本周之內將走訪各省，大張旗鼓為競選造勢。

他的父親杜魯道在1968至1984年間擔任聯邦自由黨政府領袖。

車禍倖存秘魯工人 盼留加國

編譯組

安省倫敦2日電

今年初安省漢斯岱（Hampstead）發生的10名秘魯季節工車禍遇難事件的兩名倖存者2日表示，希望能留在加拿大，即使他們永遠不能復原到恢復工作的程度。

今年2月6日，載運一個家禽飼養場13名秘魯季節勞工的客運廂型車，在一個十字路未在停牌前停車，而是直接進入十字路口，這時一輛沿著相交公路疾駛而來的平板卡車在路口攔腰猛烈撞上廂型車，一直將之衝頂到數十公尺之外的路口西南角的農戶住宅邊牆上，造成廂型車上的10名秘魯季節工死亡，三人重傷，平板卡車司機也當場殞命。

身受重傷、但大難不死的阿瑞札和艾巴一梅迪納說，他們還在接受治療，他們現在擔心工作簽證期滿後將怎麼辦，特別是如果他們繼續無力工作。工作簽證將在明年2月期滿的阿瑞札說：「我很憂慮，我們現在這樣的身體狀況，將來會成為家庭和我們國家的負擔。」

七折七折七折七折七折七折七折七折七折七折七折
RELIABLE RESTAURANT SUPPLIES CO. LTS.
百利寶餐館用具有限公司
3477 KENNEDY RD. UNIT 2, SCARB. ONT. M1V 3Z7
TEL:(416)297-9612 1-800-910-9612
www.reliablesupplies.com
Email: reliable-rest-supply@rogers.com
爐頭雪櫃、缸瓦瓷器、不銹鋼具、貨架餐車
燒臘用具、塑膠用品、玻璃器皿、餐具檯凳
鋼刀利剪、枱板蒸籠、工衣圍裙、清潔用品
酒吧用品、餐匙刀叉、水喉配件、廚房設備
電器用具、英法霓虹OPEN燈箱、大量二手廚具
所有貨品直接入口
全部七折
傾銷大特價 廠家貨品
Steeles Ave. E. Pacific Mall 7天營業 Kennedy 401

KITCHENWARE OUTLET
廚具城
Tel: 416-335-7689 Fax: 416-335-7773
mncgroup-kw-outlet@hotmail.com
3111 Kennedy Road (Kennedy / McNicoll), Scarb., On M1V 4Y1

專營
各類酒店餐館大小用具(新舊俱備)、配件、清潔用品
Steeles Ave. E. Pacific Mall McNicoll Ave 7天營業 Kennedy 401

任何保險需求…
好鄰居代理人都幫得上忙
想知道：
汽車、房屋、人壽、商業…等保險
詳細內容，請立即與我聯絡，
我們在您左右。

Kitty M. Lai, CFP, CLU
91 Rylander Blvd., Suite #202
Scarborough, ON, M1B 5M5
Bus: 416-281-6164
有個好鄰居 STATE FARM INSURANCE 日日好安心

讓您保的安心 省錢更開心
Allstate. You're in good hands.

Ryan 謝
(國,粵,台,英語)
最低價汽車 房屋保險
歡迎您諮詢，比價！
905-695-1177 Ext: 5012
647-968-5820
電郵: Rhsieh@allstate.ca
地址: 11 Disera Drive, Unit 190
Thornhill, ON L4J 0A7
(Bathurst & Center 西北邊 / 大統華 T&T斜對面)

34%安省地點 iPhone 5找不到

青年實際測試…只有20%正確定位 「蘋果地圖只能幫助城市用戶」 PO上部落格 2天飆4.5萬人次

安省青年測試證明，iPhone 5中的蘋果地圖軟件僅有20%的地點被正確定位。圖為蘋果公司工作人員演示蘋果地圖。 （CNN）

加通社

多倫多2日電

加拿大青年馬西森（Jason Matheson）對iPhone 5中的蘋果地圖軟件表現糟糕感到不滿，而這也激發出他測試蘋果地圖在安省家鄉附近的導航能力有效性的想法。然而，結果卻令馬西森感到更加失望。

馬西森將蘋果地圖軟件中安省城市和小鎮位置與安省官方數據進行對比。在安省2028個地點中，僅有20%被蘋果地圖軟件正確定位，另有19%的地點「接近」準確定位，而有27%的地點被錯誤定位，另有34%則在地圖上完全找不到。

就在馬西森的測試結果發表在部落格（Blog）上不久，蘋果總裁庫克（Tim Cook）曾發表一封公開致歉信。庫克在信中說，iPhone 5用戶對於新的地圖軟件感到失望，為此自己表示十分抱歉。

iPhone 5新的地圖軟件替換了之前蘋果手機中運行的Google Maps軟件。而就在iPhone 5公開發布首日，蘋果公司表示，蘋果地圖軟件是有史以來最強大的地圖服務工具。

來自多倫多北部農村地區的馬西森表示，蘋果地圖軟件似乎只能幫助城市用戶，而不適用於居住在較小城鎮或農村用戶。如果要查找一個小鎮，要麼顯示沒有搜尋地點，要麼是位於其他國家，甚至貼錯標籤。馬西森表示，由於不生活在多倫多這樣的大城市，新的蘋果地圖令人失望，而在此之前的Google Maps軟件則從未出現過這樣的問題。馬西森還舉出一個具體的例子，他說，譬如要查找位於多倫多北部200公里的度假村Bracebridge，蘋果地圖顯示能夠找到此地，然而卻遠遠偏離了實際位置。

此外，馬西森對蘋果技術團隊的頑固態度也表示不滿。馬西森說，蘋果技術團隊重新設置了他的手機，並表示他手機中的GPS可能存在問題而不是蘋果地圖軟件的問題。馬西森說，自己從來沒有對Google Maps進行過檢測，因為在過去從來沒遇到過類似問題。

截至2日，短短數天內馬西森的部落格點擊率已達到4萬5000次。馬西森表示，收到數百封對蘋果地圖軟件表達失望的郵件。不過同時也意外收到大量仇恨自己的郵件。

蘋果公司發言人2日表示，公司對於馬西森在部落格上的內容暫不發表言論。

手刃病夫 諾省黑寡婦遭控謀殺

加通社

諾瓦斯高沙省雪梨2日電

諾瓦斯高沙省布列頓島（Cape Breton）警方2日表示，現年77歲的老婦薇克絲（Melissa Ann Weeks）涉嫌在其丈夫突然病倒後蓄意謀殺，因此面臨指控。薇克絲早已臭名昭著，被稱為「網路黑寡婦」（Internet Black Widow）。

此外，諾省新格拉斯哥（New Glasgow）居民薇克絲還被控持有有毒物質的罪名。

警方表示，薇克絲現年75歲的丈夫在一家酒店突然跌落後被送往諾省雪梨（Sydney）的一家醫院治療。經過調查後，警方逮捕了薇克絲，她已在2日下午出庭聆訊。

薇克絲曾在2005年被判入獄服刑五年，當時她因盜竊一名通過網路認識的佛羅里達男子而面臨七項指控。警方表示，當時她盜竊金額高達2萬美元。而就在2001年，薇克絲還對謀殺其前任丈夫認罪，薇克絲在1991年，吸毒後駕車輾過丈夫並致死。之後，薇克絲被判六年入獄，不過她僅服刑兩年。

諾省有「網路黑寡婦」之稱的老太薇克絲（中）被控蓄意謀殺丈夫。 （加通社）

湯遠熙弒母案 延至11·6開庭排期

湯「思緒混亂」 律師憂媒體報導影響陪審團

記者周化堯

列治文報導

涉嫌殺害母親郭煉結以及企圖買兇殺父未遂，被檢警控以包括一級謀殺共兩項罪名的中國留學生湯遠熙弒母案件，本原定於2日上午在列治文省級法院開庭排期，但由於湯嫌的辯護律師需要更多時間研究案情，因此在檢方同意下，向法官提出將全案延後至下月6日再次開庭排期獲准。

2日上午10時的庭訊，湯遠熙透過視訊出庭，他身著紅色囚衣，神情淡定，僅透過翻譯人員和代表律師塔諾（David Tarnow）及法官溝通，全程以廣東話簡短回應翻譯人員的問題，至於其父親湯繼輝則未到場旁聽。

此外，塔諾在庭上透過翻譯詢問湯嫌，自己是否仍是被告辯護律師的身分，因為上周末兩人在羈留中心見過面後，湯遠熙允諾將會再致電給他討論案情，以及確認受僱為委任律師，但遲遲未接到電話，才在庭上進行確認工作。湯嫌回應確定聘僱塔諾為辯護律師，並保證會盡快回電。

塔諾接著向法官說明，由於自己才從檢方辦公室得到法庭文件不久，且僅和湯遠熙會面兩次，認為需要一個月整理案情，因此在檢方同意下要求將審訊押後，並獲得法官同意，最後全案將延後至11月6日上午10時，仍在列治文省級法院開庭排期。由於排期過程簡短，塔諾亦向法官申請當事人毋需親自出庭獲准，下次開庭時，湯遠熙會再以視訊方式出庭。

塔諾在庭外透露，湯遠熙目前的思緒十分混亂、徬徨，心情也非常沮喪，「當事人現正面對人生最大的困境，除了楽里預審羈留中心的環境對他來說並不好受外，第一次進入司法系統的他更是不知所措，其難過心情可想而知。」

由於湯遠熙弒母命案被媒體廣泛報導，是否會影響審訊過程？塔諾對此認為，由於重大刑事命案最終將由陪審團參與審理，相信很有可能左右陪審團代表的看法，甚至會存有偏見，恐導致未來在挑選陪審團時增添難度，「這可能是等到未來正式審訊時，必須去擔心的一個問題。」

饒舌歌手命案 2嫌遭控1在逃

【多倫多訊】發生在今年年初的士嘉堡饒舌歌手凶殺案又有新進展。多倫多警方2日表示，受害人史賓瑟（Anthony Spencer）遭三名嫌犯搶劫之後中槍身亡，目前兩名多倫多男子被指控。

警方表示，案發當日史賓瑟與數人前往位於Brimley路的錄音室，遭三名嫌犯持槍搶劫。史賓瑟不幸中槍身亡，涉案的兩名男性與一名女性嫌犯當即逃離現場。案發數天後，警方逮捕23歲的保羅（Samuel Paul）和22歲的安史力（Chever Asheley），其中保羅面臨一級謀殺指控。警方目前正在全國通緝在逃的19歲女性嫌犯LaPrincia Palmer。

造假卡詐公車票 警逮5亞裔

【多倫多訊】多倫多警方破獲一個通過偽造的銀行卡來定期騙取多倫多公車月票，進而詐錢的幫派，拘捕了五名亞裔。

警方2日稱，警方實施一項名為「火箭計畫」的掃蕩行動，在9月27日，於北約克中心地鐵站拘捕了四名嫌犯，查獲了168張假的銀行卡及29張正版公車月票。稍後，警方又在其他地方拘捕另一名嫌犯。

翌日，警方前往位於多倫多西區的一個共管平房裡查獲了一定數量的製造假銀行卡的工具。

多倫多警局警官伊萬斯在昨天舉行的記者會上說，這個幫派先盜用銀行卡的資料，隨後製造假的銀行卡，再以假卡到地鐵站內的自動販票機購票正版的公車月票，再把公車月票兜售出去，從中賺錢。此案使多倫多公車局損失了18萬元。

最早發現問題的是多倫多公車局方面。公車局安保負責人魯瑟在記者會上說，今年初，在地鐵站發現，許多自販票機售出的月票是用假的銀行卡刷卡，於是報告警方。他坦言，目前地鐵站自動販票機刷卡不用密碼，給了犯罪分子機會。

警方透過公車局設在地鐵站的攝影紀錄得到嫌犯的線索，隨即進行深入調查。五名嫌犯均為居住在多倫多的亞裔，他們是33歲的 Umasamgar Ramasamy，23歲的Jigme Lhundup，24歲Tenzin Namsal，28歲的Tenzin Delek，26歲的Tsering Choden。他們各被控詐騙、造假銀行卡等多項罪名。

揭網友傳色情圖…網路商未違憲

【多倫多訊】安省上訴法院2日裁決，網際網路服務商將一名傳播兒童色情圖像男子的姓名和地址告訴警方，不構成侵犯他的憲法權利行為。

當警方要求網際網路服務商貝爾Sympatico提供涉嫌利用網路傳播兒童色情圖像的訂戶資訊時，警方未向法院申請搜查狀，後來被定傳播兒童色情圖像罪名成立的瓦德，據此指控警方和貝爾公司侵犯其權利。

可是，安省上訴法院裁決：「上訴案原告的姓名和地址，不屬於會暴露其隱私或者生活方式選擇的資訊。」

但上訴法院又指出，這項裁決並非無條件同意網路服務供應商將客戶資訊提供給警方調查人員。

這是一項具指標意義的裁決，因為安省最高層級的法院首次介入這類案件，就電腦使用者在網路方面的隱私權範圍作成裁決。

53票：50票通過 能源廳長藐視國會動議 送審

加通社

多倫多2日電

安省保守黨與新民主黨2日以53：50投票通過，把安省能源廳長本特利（Chris Bentley）被指藐視議會的動議，遞交給安省議會獨立委員會審理。指控一旦成立，意味著本特利將面臨牢獄之災。

投票結束後，本特利接受採訪表示，這一天非常艱難，整個過程中都備受煎熬。在過去一周，關於本特利藐視議會的辯論進行得如火如荼，導致安省議會其他議程順延，其中包括每日例行的質詢時間。

本特利被指藐視議會的動議由安省政府取消兩個發電廠引起。安省政府取消奧克維爾和密西沙加市的兩個發電廠後，拒絕公布有關成本的文件。

本特利表示，考慮到如果過早公布這些文件，將導致政府在談判中處於被動位置才對其隱瞞。本特利被指使用特權，藐視議會。

這項動議被遞交到省議會獨立委員會後，可能傳召包括本特利在內的證人作供，最後向省議會提交建議，再由省議員投票作最終決定。

省長麥堅迪2日取消原定活動，再三呼籲反對黨省議員憑良心投票。麥堅迪表示，利用議會的權力彈劾攻擊正直善良的同僚是錯誤的。

但安省反對黨似乎「不領情」。安省保守黨領袖胡達克表示，自由黨為了保住席次，不惜浪費至少2億3000萬元來取消兩座發電廠，這一舉動須受到譴責。

中國醫藥針灸研究中心主診醫師
專治內外婦兒全科，尤擅長婦科，有獨特經驗與驗方
香港大學婦產科，小兒科研究小組成員，
廣州市第一人民醫院內兒科主治醫師，歷四十餘年之經驗，
中國著名廣州中山醫科大學及廣州中醫學院畢業
女中醫 陳佩瑗 PUI WOON CHAN
ACCUPUNCTURE SPECIALIST 針灸
精醫
1.不孕、習慣性流產、月經不調、更年期綜合徵（有顯著療效，有獨特驗方）
2.中風，腦出血，腦栓塞
3.風濕關節痛，腰痛，胃痛，偏頭痛
4.小兒厭食，夜啼，虛弱多汗，感冒等
電話預約：416-609-2838
11A GLEN WATFORD DRIVE, HORTON BLDG. SUITE 205
SCARBOROUGH. 即豐龍中心前座

滿族正黃旗 正宗祖傳中醫堂
葉赫那拉氏中醫堂
JENNY LEE
首都醫科大學
北戴河療養院氣功治療師
安省注冊針灸師
加拿大中醫協會會員
陀絡氣功唯一傳人
281部隊醫院特約針灸師
中國中央軍委特約治療保健師
統理：方脈 淋巴排毒 養生 針灸湯劑調理
采用：滿族正黃旗之秘方配制
急性腰扭傷 頸椎病 肩周炎 疑難雜症
各種痛症 氣功治療 坐骨神經痛 頭痛 失眠
風濕·火罐 過敏症 癌症 婦科特效
分店新張 大優惠
接受各類保險
總店：2644 VICTORIA PARK AVE TORONTO ONT M2J 4A8
電話：國語416-988-0069 粵、英語416-818-4456
分店：3241 KENNEDY RD. UNIT 6 SCAR. M1V 2J8
電話：416-292-7277 郵箱：YHNLZYT@HOTMAIL.COM

SleepPanda CPAP Corp.
睡熊猫睡眠呼吸治療中心
可能患有"睡眠窒息症"，
易致高血壓、心臟病、中風等
OHIP提供免費睡眠測試及治療輔助，
你的保險可補足其餘部分
你睡覺打呼嚕嗎？
你如果人到中年，有下列任何症狀，
應該做個睡眠測試
1.睡覺時打呼嚕，有時被嚇醒；
2.多夢，有時是惡夢連連；
3.白天常感困倦，疲乏，打瞌睡；
4.注意力不集中，煩躁，易怒；
5.晚上睡不著，白天開著車或看著電視卻睡著了；
6.血壓，血糖升高；
地址1：7170 Warden Ave, Unit 20, Markham ON L3R 8B4
地址2：3024 Hurontario St. Suite 307A, Mississauga ON L5B 4M4
電話：905-604-9191(office) 647-716-9191(cell)
www.SleepPanda.com

補給站康復治療中心
YORK MULTI CLINIC
一站式綜合康復治療選擇：
物理治療，脊椎治療，矯型鞋墊及鞋，助聽器及聽力測試，骨科整骨治療，註冊按摩治療(RMT)，針灸治療，家居健康護理用品，營養補充劑…
接受大部分醫療保險計劃：
❶公司醫療保險 團體醫療保險❷車禍意外 汽車醫療保險❸私人醫療保險❹學生醫療保險❺自費治療❻其他相關醫療保險，請來電查詢。
www.YorkMultiClinic.com
www.YmcClinic.com
Tel: 905-889-6699 中文按2 Fax: 905-889-5599
Email: clinichere@gmail.com
280 West Beaver Creek Rd, Unit 12, Richmond Hill, ON L4B 3Z3

世界日報 World Journal
上下古今·世界副刊 天天刊出 名家新秀·齊聚一堂

千手觀音舞蹈 10·12多市開演

中國殘疾人藝術團「我的夢」北美慈善巡演 13日演出因故取消 已購票者可更換場次

記者翁曉青

多倫多報導

以美輪美奐和強烈視覺衝擊力感動無數觀眾的聾人舞蹈「千手觀音」，將於10月12日在多倫多的舞台上演，中國殘疾人藝術團「我的夢」愛心慈善演出，從下周起拉開北美演出的帷幕。

多倫多索尼劇院與加中文化發展協會2日在記者會上介紹，中國殘疾人藝術團由是由盲人、聾啞人組成的藝術團體，從13年前一個普通的群眾表演組織發展到如今國際一流的藝術團體，並被聯合國教科文組織譽為和平藝術家，藝術團的每一個成員都付出了不為人知的辛勞汗水。他們不但做到經費自立，還設立慈善基金捐助公益事業，實現了自己的夢想和價值。

「我的夢」是中藝術團推出的系列作品，內容包括聲樂、器樂、舞蹈及精緻的京劇、舞劇、音樂劇，並創造了手語詩、盲人舞蹈、手語舞蹈等新的藝術形式。

該團的招牌節目舞蹈「千手觀音」由聾啞姑娘邰麗華與另外20位演員結為一身千手（佛教以42只手代表千手），用眼神及變換無窮的手姿與舞蹈，演繹千手觀音的仁愛。此外，還有聾人及盲人共同表演的芭蕾手語詩「我的夢」、歌曲「你讓世界從此不同」、舞劇「化蝶」、由10位盲人演奏的器樂聯奏「風情組合」、盲人舞蹈「去看春天」、京劇「三岔口」、芭蕾舞「天鵝之美」，以及拉丁舞組合及爵士樂四重奏等近20個節目。

殘疾人藝術團將於10月10日抵達多倫多，隨後將在多倫多、渥太華、滿地可等地演出，之後再前往美國。本地承辦機構表示，該團原定於12、13日在多倫多有兩場演出，但因故13日的演出不得不取消。若已購買了13日票的觀眾，可前往各購票點更換12日的票，亦可致電416-895-2281、416-537-6997、1-855-872-7669查詢。

中國殘疾人藝術團下周將在多倫多開演，演出承辦機構及贊助機構代表昨天說明籌備情況。

（記者翁曉青／攝影）

研究：多倫多居住及工作環境 世界領先

【多倫多訊】多倫多社區基金會(The Toronto Commnunity Foundation)2日公布一年一度的多倫多脈象報告(Toronto's Vital Signs Roport)，稱多倫多在環境、適宜居住、繁榮、城市安全，多元工作環境等方面居世界領先地位，吸引著各地的移民。

這項調查的負責人Rahul K Bhardwaj表示，對多倫多人而言，自己所居住的城市真的不錯。多倫多在經濟繁榮、適宜居住和競爭力方面都名列各國城市的前茅。不過，居民收入方面仍有巨大挑戰，這方面落後於很多發達國家城市。而放眼於未來25年，多倫多人更應該樂觀，因多倫多仍有很多的提升空間。

這份由獨立機構所做的報告說，多倫多是最適宜城市的世界第15位（美世集團排名），而且環境雜誌也排名多倫多是最有競爭力的城市世界第12名。

在經濟方面，多倫多已經連續十年保持發展勢頭，現有189幢高層大樓在建造中，其中97幢是去年開始動工的。而且個人破產比例也到最低水平，與2009年相比，如今這個數字已下降了91%。

多倫多的文化產業蓬勃，在過去的十年中，多倫多的電影、電視、傳媒、數碼傳播業產出達10億1300萬元。多倫多旅遊業發達，2011年共有1900萬旅客來多倫多旅遊，年增加率為2.9%，是北美增快最快的城市。

不過，報告也顯示，多倫多並非完美，多倫多有20%的窮人患心臟病和糖尿病或者患兩種以上慢性病的比例，高於富人兩成。

研究報告顯示，多倫多在環境、適宜居住等指標均居領先地位。

（本報資料照片）

修屋稅務優惠 安省耆老受惠

加通社

多倫多2日電

安省老人很快可以享受整修住屋的稅務優惠，以改善家居方便性。

安省自由黨少數政府獲得新民主黨籍議員支持，2日在省議會以68票比36票通過稅法修正案；催生該法案是省長麥堅迪於上次省選提出的政見之一，經過一年終落實。

根據新稅務規定，符合要求項目的住家整修花費，每年可獲稅務優惠1500元，或是施工費用達到上限1萬元中的15%，可扣抵所得稅的施工項目包括輪椅通道、浴室欄杆扶手，或是可讓老人住到一樓的相關翻修工程；可以申請該項稅務優惠對象包括老年屋主、租客，以及和親人一起住的老人。

多倫多市賈維斯街的自行車專用道將撤除。（CTV）

賈維斯街單車專用道 確定將撤

【多倫多訊】欲挽救賈維斯街（Javis St.）自行車專用道的動議案，2日晚上在多倫多市議會以19票對24票遭否決。因此，這條自行車專用道將會被撤除。

這項表決結果是市長福特和市議會工務委員會主席黃旻南的一次勝利，因為他們主張建立以隔離墻與汽車道分隔開的自行車專用道，而非像賈維斯街這樣僅以畫線方式畫出的自行車專用道。

目前，市政府正在與賈維斯街並行的雪朋街（Sherbourne St.）建造以隔離墻與汽車道分隔開的自行車專用道，並將在雪朋街的自行車專用道建成後，才撤除緊鄰的賈維斯街自行車專用道。

當時開闢賈維斯街自行車專用道時，花費了8萬6000元，現在要恢復原狀將花費28萬至30萬元。

鄧越文被罰：15年内禁涉足證券業

安省證監會2日公布處罰麥博集團總裁鄧越文決定。

（本報資料照片）

【多倫多訊】安省證監會調查加拿大麥博集團（MP Global Financial Ltd.）以及其總裁鄧越文（又名鄧峰）違反安省證券法一案，裁決聆訊已於6月完成，證監會於本月2日公布處罰決定。

安省證監會宣布處罰決定包括，鄧越文自處罰開始日起15年之內禁止從事證券交易工作；禁止他在15年之內擔任任何證券交易機構的董事或負責人員；鄧越文必須辭去所有投資基金機構的董事或負責人員職位；鄧越文和麥博集團必須向安省證監會支付25萬元行政罰款；以及向安省證監會交出219萬3873元「違規所得金額」；上訴兩筆款項將分給第三方；此外，鄧越文和麥博集團還必須向安省證監會支付15萬元的聆訊審理費用。

安省證監會處罰決定中指出，裁決處罰中包括命令鄧越文交出219萬3873元「違規所得」，這部分金額全部都是以前鄧越文個人用於自用的部分，其中包括67萬8134加元和138萬7794美元是付給鄧越文本人或令其個人受益的金額，其中38萬44加元和10萬 8900 美元是信用卡付賬，在這些信用卡付賬中有12萬7954元是鄧越文購買珠寶所用。

安省證監會指出，在2006年至2009年2月期間鄧越文與150多名投資者交易其公司債券，共收到投資者2000多萬元資金，承諾給予投資者月息1%（即年息 12%）至月息4%（即年息48%）不等的回報。

安省證監會從2009年開始調查此案，經過17次聆訊之後，證監會於去年8月認定鄧越文違反安省證券法25（1）（a）和53（1）條款，證監會於今年六6舉行了裁決聆訊。

鄧越文的律師施柏案（Anthony Speciale）當時希望希望證監會能夠做出一個公平和合理的裁決，盼證監會在處罰時考慮到鄧越文的經濟困難情況。

他說，鄧越文從2009年開始就停止工作，也沒有資產，現在與家人一起住在中國，連今年6月坐飛機到多倫多出席聆訊的機票都是向人借錢買的。

安省證監會表示，將盡全力執行處罰決定和追討相關的罰款金額。

世界日報 World Journal

訂報服務

每週七天派送

每天上午7點至11點送報到家
安坐家中看世界 派報服務做到家
訂報電話416-778-0888 EXT:247

世界日報訂報單

訂戶姓名：＿＿＿＿ 電話：（　　）＿＿＿＿
送報地址：＿＿＿＿ 城市＿＿＿＿
郵政區號＿＿＿＿ 大堂對講機號碼（大樓適用）＿＿＿＿
E-Mail：＿＿＿＿
付款辦法：□支票 □ MASTER CARD □ VISA □ AMEX
信用卡號：＿＿＿＿ 有效期：＿＿＿＿
持卡人姓名：＿＿＿＿
訂 期：□三個月 □半年 □一年

本報派送區域圖

訂期
一　年 $369 + 送三個月
半　年 $189 + 送一個月
三個月 $ 99 + 送二個星期

*請填妥訂報單，連同支票(勿寄現金)寄回或親臨世界日報發行部：
7755 Warden Avenue.
Unite 9. Markham. ON. L3R 0N3
*支票付款抬頭：WORLD JOURNAL
*信用卡付款傳真到(416)778-1037訂報
*訂戶不得中途要求退款
NO REFUND FOR TERMINATION

41304

海南航空 常客里程大放送

10日起至明年1月底推出優惠活動 金鵬會員可獲贈50%額外里程獎勵

【多倫多訊】海南航空為回饋廣大常客會員對該航空公司的長期支援，利用該公司日益完善的國際航線網路，2012年10月10日至2013年1月31日期間，在歐洲、美洲、部分亞洲及俄羅斯航線上推出常客優惠活動，金鵬會員可按優惠標準兌換國際航班機票及升艙獎勵，並可獲贈50%的額外里程獎勵。

活動期間，金鵬會員可按優惠標準兌換海航歐洲、美洲、部分亞洲及部分俄羅斯航班機票及升艙獎勵。新的優惠兌換標準大約是原兌換標準的八折，甚至低至七折。

參與活動的具體航線包括歐洲航線北京至蘇黎世、北京至布魯塞爾、北京至柏林，美洲航線北京至多倫多、北京至西雅圖，俄羅斯航線北京至聖彼得堡、北京至莫斯科，亞洲航線北京至台北、北京至釜山、北京至普吉。

例如，張先生是海航金鵬會員，金鵬帳戶裡有6萬金鵬里程，因張先生11月出差加拿大，因此他決定使用金鵬里程兌換一張海航北京至多倫多單程經濟艙獎勵免票，按原兌換標準張先生需花費5萬5000金鵬里程，而此次活動推出後，張先生只需花費4萬4000金鵬里程，可節約1萬1000金鵬里程，相當於原兌換標準的8折。

此外，活動期間，金鵬會員乘坐海航歐洲、美洲及部分俄羅斯航線指定艙位，可獲50%贈其餘里程積分。參與活動的具體國際航線包括歐洲航線北京至蘇黎世、北京至布魯塞爾、北京至柏林，美洲航線北京至多倫多、北京至西雅圖，俄羅斯航線北京至聖彼得堡、北京至莫斯科。該活動採取報到參與方式，金鵬會員需通過金鵬俱樂部網站首頁－最新資訊－最新促銷資訊中的「『周年慶』海南航空部分國際航線，50%額外里程大放送」活動頁面註冊參與，填寫會員卡號，成功報名參加，即可享受此獎勵政策。更多活動詳情請登錄金鵬俱樂部網站ffp.hnair.com，金鵬商城網站查詢或致電金鵬俱樂部會員服務熱線950717。

孟嘗愛心顯溫情 道明銀行捐款

●服務大多市48年的孟嘗會是安省首間華人慈善機構，其一年一度的「孟嘗愛心顯溫情」電視籌款夜日前圓滿結束。道明銀行集團作為電視籌款夜的主要贊助，由道明加拿大信託大多倫多地區亞洲銀行業務總監朱家嫻（右二）將善款交予「孟嘗愛心顯溫情」籌委會主席黃何潔儀（左二），並與當晚節目主持許依玲（左一）和歐宇航合影。

朱家嫻表示：「孟嘗會提倡的優質服務精神，與道明的理念相同，我們很高興能與孟嘗會一道扶老慈幼，攜手為華人社區建造一個健康、和諧和多元化的社會。」

道明銀行集團一貫秉承以人為本、與時俱進的服務理念，以高科技為客戶提供全面服務之餘並積極回饋社會。

（圖：主辦單位提供）

山竹汁 幫肺腺癌患者找到曙光

【多倫多訊】居住在林口的伍小姐，分享自己的抗癌心得，希望鼓舞更多癌友勇敢戰勝疾病。以下是她的親身經歷。

兩年前，我胸口開始常常悶痛，但剛開始都不以為意，只認為自己年過半百，只是老化的徵兆罷了。直到隔年有一次健康檢查時，胸部X光片竟然出現陰影，我才知道事情沒有那麼簡單。進一步化驗才知道自己罹患肺線癌，得知的當下我腦中一片空白。後來經過家人陪伴、醫生分析，才知道腫瘤並不大，可以開刀做初步的處理。

開刀後追蹤一段時間，發現沒有清除乾淨的癌細胞，而我的呼吸也不太順暢。此時，家人拿了一種山竹果汁讓我做保健。事實上，許多友人聽到我得癌症時，也都拿了許多保健品或是偏方讓我試，多得我不知從哪一款先吃。但這款山竹汁是家人每天盯著我，要我早晚都要喝，我也就被動地喝了，若當一般果汁喝會覺得很濃郁，沉澱物很多，有點不習慣；家人說，這是保健用的，不能當飲料，沉澱物則是機能萃取物之所在，心態改變後，也覺得山竹汁濃濃的滋味很不錯，每天都會自己主動拿來喝，後來回想起來才發現身體還是有感覺到不同吧。

持續喝了兩個月後，許多牌友都說我氣色很好，與開刀前後判若兩人，女兒也提醒說我很久沒有咳嗽了，我這才發現自己肺部功能有改善。回到醫院做追蹤，竟然發現之前沒清乾淨的癌細胞數量變少了！我從來沒想到能夠用自我修復的方式趕走這些壞細胞，然而我的身體就是最好的證明。我開心地持續喝山竹果汁，半年後醫生用驚奇的雙眼看著我，問我平時怎麼保養，癌細胞都已經看不到了，後續只要半年檢查一次即可。現在我當然繼續天天喝山竹果汁。

我真的很想與同樣在抗癌的朋友們分享這樣的喜悅，我曾經深深體會治療過程中心理的壓力與憂鬱，也知道無助地以為自己即將不久於人世的感受。希望大家都能將戰勝癌細胞，配合健康的飲食、正確的保健品、良好的作息，一定有機會，請不要放棄希望。

肺腺癌患者分享了山竹汁幫助她找到曙光的經驗。（圖：業者提供）

譽暉會 興趣班招生

【多倫多訊】譽暉會北多倫多社區服務中心10月份各類興趣班現正招收新學員。興趣班分別有：學術性，中文正寫正讀粵音九聲淺講之文字的演進、各級書法班、國畫班、水彩國畫班、日用應用英語等。悠閒娛樂，歌唱交流組、各級二胡班、高胡班，手工藝交流組等。強身健體，太極班、各級日間排舞班、瑜伽班。電腦班課程，分別有以粵語或國語教授的電腦上網初班、電腦上網中班、實用視窗運作、手寫板中文輸入法、網上茶室、基礎數碼相片處理、如何用電子手指保存相片、歌曲及其他用途、網上安全、網上會議等班。

以上各班均由經驗導師指導或教授。活動地點：譽暉會北多倫多社區服務中心，3601 Victoria Park Avenue, Suite 501, Scarborough, Ontario，報名及查詢請聯絡：416-502-2323內線6237譽康社或電郵：wellness@carefirstseniors.com查詢，詳情瀏覽網址www.carefirstseniors.com。

展望青年領袖培訓 周日大學生講座

【多倫多訊】展望青年領袖培訓計畫主辦大學成功學習的經驗及申請獎、助學金講座，日期：10月7日（周日）下午2時至4時，地點：北約克市政府議政廳，Council Chamber, North York Civic Centre, 5100 Yonge Street, Toronto ON，講者：展望青年領袖培訓計畫導師及畢業生－成績優異的大學生、碩士研究生及獎學金得主。講座內容：成功適應大學學習的策略及如何申請獎、助學金。

歡迎應屆入大學的同學們，在校的大學同學們及家長參加。講座將以英語進行，查詢網址www.visionyouth.ca或熱線電話：416-800-4040。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95%
請電：BERNARD黃志鵬 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Broker Wayne Fan Broker
416-818-9383 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust

Yonge/Finch
Tridel高級大廈3房1477呎,附車位儲物室,McKee, Earl Haig學區。僅售$629,000.-
Victoria Park/Sheppard
Fairglen獨立屋60x150,3房單車庫完成土庫,近401/404及未來地鐵潛力無窮。僅售$588,800.-
Leslie/York Mills
獨立屋。St.Andrew,York Mills學區,月租$3,300.-
Yonge/407
二樓辦公室出租620&922呎,租金特平,停車位足,門口公車站.
-專業實力-信譽口碑- 【一通電話解決您所有煩惱】

EDMOND TUNG 董建華 Broker
國語・粵及粵語
手提(416)618-8922
▲萬錦WARDEN/HWY 7 TRIDEL
兩年餘新,2+1睡房柏文,面向公園,可即時交吉,名校區,可入讀UNIONVILLE HIGH,康樂設施齊備,價$38萬餘。
▲士嘉堡3睡房獨立屋
全新裝修,地點方便,土庫完成,可步行到車站及鄰近商舖,價$39萬餘。
▲伊桃碧谷KIPLING地鐵總站
全新1+1睡房柏文數向出租出售,舉步至TTC及GO巴士站,貫通多市及密市,康樂設施齊,月租$1300/月。
▲士嘉堡MIDLAND夾HUNTINGWOOD
3睡房單車庫鎮屋,年餘新裝修,中央冷暖氣,舉步至超市,商舖,學校,及巴士站,價$32萬餘。
多市湖畔2睡房柏文,年餘新,高層湖景,9呎樓底,舉步至湖畔公園及HIGH PARK,24小時街車,可即時交吉,價$39萬餘。
▲STOUFFVILLE 全新鎮屋出租
9th LINE夾HOOVER PARK 3睡房鎮屋,近商場,學校,及GO車站,車房及車道可泊3部車,即時入住,月租$1535/月。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁=保證滿意
台語・國語・英語
免費估價●歡迎來電
▲Bathurst/Elgin Mills(豪宅出售)
近3000呎二層樓,4房,雙車房,頂級名校區,Richmond Hill高中,全部木地板,地下室分門出入,屋況極佳,幸運號碼"8",全部花崗檯面,叫價74萬5千。
▲Midland/Finch(商場店面出售,出租,合租)
金鐘城黃金店面出售,出租,合租亦可,469呎,新商場,新裝修,除餐館外,適合任何行業,如旅行社,會計或其他專業事務所,電信相關買賣等等,對投資者或小本經營者,更加適合,叫價18萬8千,月淨租700。
▲Steeles/Hilda(出售)第一手自建屋
約3000呎,26年屋,堅實建材,地下室分門出入,三廚房,雙車庫,二天窗,新Deck,二洗衣房,由屋內入車庫,步行到TTC,商店,學校等,叫價98萬8千。

黃福祥 MARK HUANG
金牌經紀 文理雙碩士
手提(416)873-8286
英文・國語・粵語
更多房源(含樓花)請瀏覽 www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一 十大報刊 十年經驗
* 士嘉堡TOWN CENTRE 29樓朝南1+1睡房新CONDO,風景如畫,近地鐵商場,叫25萬余。
* SOLD W/O地庫,叫62萬余。
* KENNEDY/ BUR OAK名校區近2000尺無管理費雙車房4車位鎮屋,一流保養,叫52萬余。
* KENNEDY/ BUR OAK 名校區3睡房雙車房獨立屋,一樓木地板,套房,叫59萬余。
* KENNEDY/ BUR OAK 名校區3睡房雙車房6車位兩北向獨立屋,後院大,叫64萬余。
* 康山名校旁約1850尺4睡 SOLD 獨立屋,W/O地庫,木地板,套房,叫58萬余。
* 密市近SQUARE ONE SOLD 房單車房木地板鎮屋,叫38萬余。
* BAYVIEW/ MAJOR M 之BAYVIEW名校區3+1睡房雙車房無管理費鎮屋,木地板,套房,叫49萬余。
* LESLIE/ MAJOR M 名校區3睡房雙車房朝南獨立屋,木地板,套房,叫66萬余。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
▲Hamilton 投資物業
McMaster大學校舍邊靚屋,單車房,4睡房加書房,完成地下室有4睡房及浴室和廚房,分門出入,可自住及分租,全間每月可租$3000.00,叫價53萬9千。
▲BAYVIEW HILL豪宅出讓
76呎X186呎特寬地段,約四千呎,五大睡房,精修完成地下室有睡房浴室及康樂室,叫價132萬。
▲北約克高尚公寓CONDO
YONGE/FINCH街近地鐵站二睡房加書房,二浴室有車位價40萬9千。

▲士嘉堡Pharmacy/Finch全磚雙層共管鎮屋出租,單邊,3+1睡房3衛,完成土庫有廚廁,含部份傢俱,舉步商場,學校,TTC,租客自負電煤,十月可入住,月租$1280 Frankie 錢玉麟 (416)303-7078
▲SCARBOROUGH 後複式5層,5房3衛2廚,土庫可分門出入,$45萬餘。代客誠征士嘉堡,北約克,市中心房。JOSEPH NI 倪捷 手提:647-802-6899
▲Warden夾16街4500呎加土庫150萬 ▲Warden夾士刁近豐泰超市完成2房2廚土庫69萬 ▲C21富豪區Ravine林景60x175地段168萬 Daniel陳(416)464-4622(Cell)
▲北約克 BAYVIEW/SHEPPARD NEW YORK TOWER高尚柏文大廈,900餘呎,2睡房2廁,連1車位1儲物室,泳池,康樂設施齊全,交通方便,步行地鐵,超市,商場,叫$42萬餘。FRANKIE 錢玉麟TEL416-303-7078
▲Kennedy/McNicoll,士嘉堡豪華鎮屋近名校/太古/TTC,2浴室,1地下車位,叫28萬。▲Kennedy/Hwy 7,萬錦較新近名校/Mall/Go Train,4臥4衛,南北向,完成土庫,叫69萬。Hank冷志平 Cell:647-296-0655
▲Kitchener Condo Waterloo,一廳二臥室,間格實用,$18萬餘起,接近兩著名大學,包家具電器,2014入伙。Faith鍾張綱燕 手機 647-996-8039
▲BRIMLEY/FINCH鎮屋,交通方便,寬敞空間,保養好,新裝修土庫,主人套房,雙車位,$31萬餘。于莉莉 LILY YU 手機 416-721-8983
▲Bayview/Elgin Mills 烈治文山3500余尺4臥4衛雙車房獨立屋,叫79萬余。▲Warden/16街 萬錦2900余尺 近名校區4+2臥4衛2廚獨立屋,叫79萬余。Hank 冷志平 C:647-296-0655
▲富豪山莊豪宅1百59萬餘 豪華庭園5臥全套浴雙車庫,大地段,超級全新現代豪華裝潢,新穎廚房,Spa式淋浴,精裝地庫附酒吧,名校區Dennis何 手機416-720-8889
▲Elgin Mills/Woodbine Ave 3層半獨立樓花,2013年1月交吉,2748平方呎,4房4衛,僅售71萬5千,徐敏玉 maria Xu 手機 647-280-6668
▲萬錦市鎮屋,4房3衛,木地板,間格實用,售$47萬餘。▲士嘉堡柏文,2房2衛,包車位及儲物櫃,保養好,近士嘉堡中心,叫$23萬餘。WILLAM LI 李國文 手機 647-802-5932
▲獨立四層後複式 高品味裝修四房三浴雙車房,分門,泳池,平台,家庭廳可出後院,並有房及浴室,花崗岩櫥櫃,土庫完成,潛窗,天窗,近公車,學校商場,只叫72萬餘。黃安娜 ANNA WONG公司 416-490-1068
▲Finch/Kennedy獨立屋,土庫完成,舉步學校,TTC,叫38萬 ▲Finch/Midland全磚獨立屋,雙車房,西人業主,保養好,全木地板,僅叫53萬餘 陳楨 Paul Chen 手機(416)258-6101

▲穿拔大道/404,全新高層東南角,舉步到地鐵站,商場,2房2浴2陽台,9呎樓面,地板花崗石,廚房櫃面車位,儲物室近900呎,僅售$39萬9千。趙惠明 WILLIAM ZHAO 手機 416-816-9638
▲三房主套雙車完成土庫2房2廁光明方便近資銀豐泰價70萬 ▲上居下舖連洗衣生意加物業$55萬 Daniel 陳 416-490-1068
▲超值商舖出售,售二十萬餘 士刁/KENNEDY,超值豪華商場舖位,雙舖位,裝修高級,可做各零售行業,精品店,時裝,旅遊。Mandy 黃潔容 Cell:647-770-6821
▲BAYVIEW/SHEPPARD 數年新一睡房CONDO,有車位,儲物間,$25萬餘 ▲街角便利店,物業連生意,有649機,勁減,新價$49.9萬 *LILI YU 于莉莉,手機416-721-8983
▲超值靚屋,售四十萬餘 全磚獨立屋,三至四睡房,靚裝修,土庫完成,有車房,地區KENNEDY/士刁,近華人商場,超市,太古廣場。Mandy 黃潔容 Cell:647-770-6821
▲士嘉堡老字號西餅麵包店生意轉讓,11萬餘,人流暢旺,近學校,銀行工商店舖林立,寬闊舖面,大工場加全地下室,即做即賺錢。DENNIS何 手機 416-720-8889
▲TRIDE/新柏文,中城近KENNEDY/401高層1房,1+1,及2房即住。HARRY FONG OR HFONG@TREBNET.COM 方永紹 手機 416-816-4256
▲WARDEN/HWY 7 於仁村豪華鎮屋,UNIONVILLE高校,4+1房,主人套房,兩單位,單邊,超2千呎,間格實用,一手業主,只叫$52萬餘,交通方便。FAITH 鍾,手機 647-996-8039
▲唐人街文華中心,3樓,有名的HOTEL內,健康按摩 SPA,加小酒吧,租金低,租約長,月純利$6千,賣生意叫$6萬9千。黃福祥 MARK HUANG 手機416-873-8286
▲Warden/Hwy 7 獨立屋,4睡房,雙車房,保養一流,於人村中學,僅叫75萬 ▲Warden/16th街大獨立屋,3車房,5睡房,約4000呎,全屋單獨設計,高檔裝修,叫108萬 陳楨 Paul Chen 手機(416)258-6101
▲BAYVIEW/SHEPPARD 高層光猛,2房2廁,9呎天花,木地板,包車位,儲物室,月租$1,900或售$428,900。電方生416-816-4256或電郵hfong@trebnet.com
▲BAYVIEW/STEELES北康山豪宅區最後一塊建豪宅土地,111X200背靠大樹,鄰數百萬豪宅,僅售$188萬。趙惠明 WILLIAM ZHAO 手機 416-816-9638
▲Kennedy/Steeles萬錦近太古複式5層4+2臥4衛2廚獨立屋74X120尺地 叫67萬余。▲Leslie/John萬錦近407/404各校區4+1臥4衛3000-3500尺獨立屋67X122尺地 叫100萬余。Hank 冷志平 C:647-296-0655
▲多市中心泰北麵中快餐,5天工作2百位飯堂近會議中心皇親中心,價45萬。▲西餐酒吧60位露天茶座20位,價18萬。▲央街日式任食80位,價28萬。Daniel 陳 416-490-1068
住宅精選
生意及物業

41306

利德蕙繼任者 議員挺胡子修

Brad Butt：有能力促進社區融合 麥考蓮：可將亞裔聲音清楚轉達聯邦

記者邱冠銘

多倫多報導

全國首位亞裔女性參議員利德蕙（Vivienne Poy）於今年9月17日退休，對於其所留下之空缺，政界人士普遍認為繼任之人選最好仍來自大多倫多地區。而包括聯邦國會議員Brad Butt及密西沙加市長麥考蓮等均認為，現任中加商貿促進委員會會長胡子修會是較適合的人選。

Brad Butt表示，前參議員利德蕙在任內推動許多造福少數族裔及多元社區的法案，為社會所做的努力有目共睹，而其中尤以2001年在參議院上提出並獲通過將每年的5月定為亞裔傳統文化月（Asian Heritage Month in May）最為人所稱道。

由於華裔的背景，使利德蕙對少數族裔能有更多的貢獻，進而增進社會和諧，因此相信總理在任命下一屆參議員時，會將多元文化的背景列入考量。

對於成為一位參議員所須具備的條件，Brad Butt認為，最佳的參議員人選，必須是長期以來為社區從事公益熱心人士，而公益活動可以是兒童、弱勢家庭、文化推廣、促進經濟、社區發展等多方面。此外，熟悉大多倫多地區的人文及市政建設也十分重要，他說，參議員的工作之一，是擔任大多倫多與渥太華之間溝通的橋樑，只有對大多倫多有充分的瞭解，才能將本地社區的聲音真實的向渥太華傳達。

Brad Butt（左圖）認為華裔的背景使利德蕙對少數族裔能有更多貢獻。麥考蓮（右圖）樂見下一任參議員仍來自於華裔社區。

（圖：Brad Butt提供、本報資料照片）

Brad Butt同時說，胡子修具有管理的專長，是成功的企業主。此外，長期以來關心社區，除擔任密西沙加市城市安全委員會主席，為弱勢團體舉辦慈善活動，近年來更為促進地方發展而奔走加中之間，是最能切合加拿大當前發展經濟目標及促進社區融合的人選。

密西沙加市長麥考蓮則指出，華人社區在大多倫多有廣大的市民，密西沙加市的華裔市民人數也在持續成長，而這群工作勤奮的市民須要有位真正瞭解他們的人士做為參議院的代表，因此如果接任利德蕙的參議員同樣來自於華人社區，將不令人意外。

至於有社區人士建議目前設籍於密西沙加市的胡子修是最佳的人選，麥考蓮分析說，胡子修在各方面所展現的能力無庸置疑。首先，在過去的數年內，胡子修促進密西沙加與中國多個城市的友好與合作，在經濟、就業、學術交流的成績斐然。此外，來自於新加坡的胡子修精通英語、國語、粵語、閩南語、馬來語等多國語言，若當選聯邦參議員，必定能將亞裔社區的聲音向聯邦政府非常清楚的轉達，相信密西沙加市的市民一定也都樂觀其成。

胡子修在經商之餘亦熱心於教育。（記者邱冠銘／攝影）

胡子修 熱心加中經貿

【多倫多訊】從事房地產投資開發的胡子修，於1978年自新加坡移民加拿大，且長期活躍於本地政界與商界。

胡子修是密西沙加市最大華人商業及社區中心黃金廣場的創建人，2004年至2008年之間連續兩屆當選為密西沙加市華商會會長，同時也是中加商貿促進委員會（CCBCC）主席兼青商會名譽主席，於2009年曾隨哈珀總理前往中國，而該趟破冰之旅同時也簽下了中國「旅遊目的地資格」（ADS）。2012再度陪同哈珀赴中國簽立價值3億元的商貿合約。此外，胡子修為海南航空成功地進軍加國的航運市場提供協助，並促使中國銀行在密西沙加市成立加拿大的第八家分行。

除了促進雙邊的經貿往來，胡子修在加中教育方面的交流也有所貢獻。胡子修積極推動安省Sheridan技術學院（Sheridan Institute of Technology and Advanced Learning）在中國成都開設分校，並陪同麥考蓮赴成都考察，且與成都信息工程學院簽署合作辦學協議。

肺結核資訊講座 華諮處5日登場

【多倫多訊】士嘉堡內不少居民來自肺結核多發的國家，為此，士嘉堡醫院、多倫多衛生局和華諮處本周五聯合舉辦一個關於肺結核病的資訊講座。此90分鐘的講座以國語和英語進行，屆時將會討論肺結核病的基本知識、傳播途徑、誰有可能被傳染及診斷、治療和治癒的方法。

士嘉堡醫院感染預防和控制科醫務總監路臺斯基醫生表示，「士嘉堡是一個肺結核高風險區，區內許多的居民都是來自肺結核屬常見疾病的國家。」士嘉堡醫院正和多倫多衛生局及其他社區團體緊密合作以診斷、治療和治癒患有肺結核的患者。

此次講座題為「肺結核病在21世紀士嘉堡的現況」，定於5日早上10時至11時30分在華諮處(2330 Midland Ave)舉行。

慶祝教師節及中秋節 代表處辦餐會

3資深優秀教師 獲表揚

【多倫多訊】為慶祝101年度教師節及中秋節，駐加拿大台北經濟文化代表處9月28日在加京太上皇酒樓舉辦渥太華地區慶祝教師節餐會，宴請加京國語學校及渥太華中文學校兩間僑校校長及老師，並公開表揚當地本年度獲獎的三位資深優秀教師。

三位獲獎教師為：渥太華中文學校的李麗賢和廖麗明，以及現任教Nepean高中中文班的妥瑞雪。其中李麗賢因任教屆滿20年成績優良，獲中華民國僑務委員會頒發銀質僑教榮譽獎章，另廖麗明和妥瑞雪，均因任教屆滿10年，獲頒獎狀鼓勵。

駐加代表處代表劉志攻夫婦偕代表處全體同仁出席餐會。劉志攻代表中華民國政府向與會教師在海外推廣中文教育、弘揚中華文化的努力與貢獻表達敬意及感謝，並祝賀與會教師們中秋佳節快樂。劉志攻以外交人員長年駐外子女教育親身經歷，說明僑教對海外第二代奠定中文教育基礎的幫助及重要性。同時引用前僑務委員會委員長鄭彥棻提出的「無僑教即無僑務」僑務工作原則，強調中華民國政府對於海外僑教的重視。渥太華中文學校校長周素品、加京國語學校校長張碧聰及三位獲獎教師也先後致詞。

劉志攻（左三）與獲獎教師合影。

（圖：駐加代表處提供）

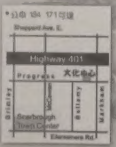
前來渥太華役政宣導的中華民國內政部役政署副署長吳學燕參加了教師節餐會，向與會僑校校長及老師們提供旅居海外台裔子弟返台兵役問題解析、諮詢及意見交流。

慶祝中華民國雙十國慶

十全食美 美食聯誼

一場不容錯過，熱鬧歡愉的盛會！
匯集百道美食佳餚，
遍嚐各式風味料理，挑戰你的味蕾極限！
歡迎呼朋引伴，大家一起來參加！

舉辦單位：多倫多台商會主辦　中華民國僑務委員會贊助
時間：2012年10月6日（星期六）11:30AM ~3:00PM
地點：駐多倫多台北經文處 文化中心
(888 Progress Ave. Scarborough)
費用：台商會會員－免費參加；非會員－每位$10
(6歲以下兒童－免費)
報名：請洽416-439-9778
名額有限，只接受預約報名，額滿為止。



特別贊助

企業贊助　鼎泰豐　大可汗　名門飲食集團

大統華T&T　聯發燒臘店　輝煌閣 royal teahouse　MICHEL'S

花蓮太平香燒臘店 HUA LIEN TAI PING HSIANG B.B.Q.　GOLDEN COURT　asian legend northern chinese cuisine　日本料理

MANDARIN　龍騰金閣

傳媒贊助　世界日報 World Journal　加中時報 Chinese Canadian Times

以上贊助，以今日載稿為止，歡迎餐飲業隨時加入贊助行列

萬柏墓園公司
Mount Pleasant Group of Cemeteries
1826成立

為人父母者都希望將最好的東西留給子女，就像珍貴的墨寶一樣，世代相傳。

預早選購福地，不但可按自己的意願安排，亦可減輕親人日後的壓力，無後顧之憂。同時這也是我們對後代的心意傳承，希望福佑後人。

歷史悠久的萬柏墓園公司服務加拿大超過185年，為一非牟利機構。公司旗下擁有十個墓園，遍佈大多倫多市，每個均有環境清幽的風水寶地、火葬服務及家族福地供您選擇。其中的五個墓園均設有禮堂及接待中心，讓家人享有殯儀及墓園服務一站統籌的方便。

向來尊重華人傳統的萬柏墓園公司特設資料詳盡的中文小冊子供免費取閱。歡迎向我們的華人預置計劃顧問查詢詳情。

萬柏墓園，禮堂及接待中心 Mount Pleasant Cemetery & Visitation Centre 多倫多
松山墓園，禮堂及接待中心 Pine Hills Cemetery & Visitation Centre 士嘉堡
約克墓園，禮堂及接待中心 York Cemetery & Visitation Centre 北約克
禮堂及接待中心 Elgin Mills Cemetery & Visitation Centre 列治文山
禮堂及接待中心 Meadowvale Cemetery & Visitation Centre 賓頓
Duffin Meadows Cemetery 碧可靈
Beechwood Cemetery 旺市
Prospect Cemetery 多倫多
Toronto Necropolis 多倫多
Thornton Cemetery 奧沙華

查詢詳情，請致電華語熱線(416) 676-1249。

Mount Pleasant Memorial Services旗下公司
www.mountpleasantgroup.com

41303

黑莓機 品牌價值跌谷底

百大排名:前年54→去年56→今年93 可口可樂穩居龍頭 蘋果竄升第2

加通社

多倫多2日電

由國際性顧問公司Interbrand所做的最新全球品牌價值前100名排行榜顯示，一度曾在智慧型手機市場凌駕其他廠牌產品之上的黑莓手機，現在幾乎已在榜單上吊車尾。

Interbrand2日表示，Research In Motion-RIM生產的黑莓手機新排名從去年的第56名跌落至第93名，品價價值計390億元，較去年萎縮39%，2012年新榜單的前三名分別為可口可樂、品牌價值780億元，第二位為蘋果牌，價值超過760億元，IBM排名第三，品牌價值750億元，其中可口可樂和IBM排名和去年一樣，蘋果從第8名快速竄升至第2名。

黑莓手機跌幅明顯，在2009年排名第63，2010年升至54，去年小跌至第56名，今年則重挫至93名；Interbrand指出，黑莓手機出貨量在過去一年之內大減41%，市場占有率現僅4.8%，而去年尚有11.5%；Interbrand加拿大營運總監杜普依表示，黑莓手機想要繼續在目前競爭激烈的智慧型手機市場維持生存，必須儘快展現出它的適用性和價值。

Interbrand表示，他們評估品牌價值主要取決於三項標準，包括該品牌產品或業務的財務表現、該品牌對消費者做出決定的影響力高低，及該品牌對提升產品價格和鞏固獲利的能力強弱。根據他們公布的今年前10名品牌除上述前三名外，其次依序為谷歌（Google）、微軟（Microsoft）、通用（GE）、麥當勞餐廳、Intel科技、三星電子（Samsung）及豐田汽車。

低利率激勵 9月汽車銷售增6.4%

加通社

多倫多2日電

加拿大9月份汽車銷售量比去年同期增加6.4%，專家認為這應對結算至9月份的第三季度國內經濟表現有所助益。

由戴士洛謝爾斯（DesRosiers）汽車產業顧問機構提供的數據顯示，國內9月份汽車銷售量從去年同期的13萬4544輛增至14萬3143輛，其中轎車銷售量提高15%、卡車銷售持平；而汽車銷售一直是促進加拿大經濟的正面因素，尤其充當經濟主要推手的房地產市場已開始萎縮；如估計全年表現，汽車銷售迄今已增長6.6%，主要是因為消費者掌握利率超低機會換車，加上消費者信心持續增強。

根據加拿大諮議局公布數據，加拿大消費者信心在9月份攀升至2011年7月份迄今的最高峰，激勵消費者採購譬如汽車等高價位商品。

不過9月份汽車銷售仍由外國車居優勢，漲幅達15%，國產車包括福特、通用和克萊斯勒，9月份銷售量僅微增0.3%，但福特汽車全年銷量依舊維持銷售最佳車廠盛名，即使9月份銷售量從去年同期的2萬5656輛下滑8%至2萬3600輛，其中轎車銷售量較去年同期下挫11%、從5667輛減至4994輛，卡車銷量下跌6.9%，從1萬9989輛減至1萬8606輛。

至於克萊斯勒和通用汽車亦皆宣稱9月份銷售量增加，目前國內銷售量排名分居第2及第3名；克萊斯勒表示，今年9月份銷量締造2000年迄今該月份銷售最佳紀錄，整體銷售量較去年同期增加1.6%至1萬9555輛，其中轎車銷量比去年同期大增35.6%，卡車銷量則下跌3.9%。

通用汽車包括雪佛蘭、別克、GMC和凱迪拉克各款汽車總銷量在9月份提高12%，其中雪佛蘭銷量增長13%，包括轎車提高23%、卡車增加6%，另外，別克車款銷量提升31%，GMC增加10%。

外國車中以日本車表現最佳，銷售率皆較去年同期提高逾10%，包括本田汽車（Honda）聯同Acura9月份銷量達到1萬2911輛，比去年同期增長16%；豐田汽車9月份銷量較去年同期提高21%，Lexus增加24.1%；鈴木汽車（Suzuki）較去年同期增加30%，從429輛增至558輛。

國內9月份汽車銷售量比去同期提高6.4%。 （CBC）

西班牙等待紓困

多指升21點

編譯組

多倫多2日電

在自然資源商品價格疲弱，金融界等待歐元區如何為西班牙紓困情形下，多倫多S&P/TSX綜合指數2日微幅增長21.04點，收12,391.23點。

加元匯率微降 0.16美分，以1加元兌1.0160美元收盤。

消息人士透露，西班牙已準備好最快在周末向歐元區請求紓困，以支撐其公共財政，但德國示意暫緩。消息來源稱，西班牙遲遲不肯尋求紓困，最大關鍵不是外界盛傳的顏面問題，而是因為德國反對為西班牙紓困。

針對歐元區在解決主權債務危機之事上至今磨磨蹭蹭，多倫多投資專家摩爾說：「投資者認為，歐洲人未盡全力幫助自己走出歐債危機的泥淖。」

因經濟大勢混沌，多倫多股市升跌互見：升幅最大的是資訊科技股，全日上漲0.7%，能源股也上升0.08%。金礦股則稍跌。

金融簡訊 2012年10月2日

S&P/TSX 綜合指數	↑ 21.04	收市12,391.23
紐約道瓊指數	↓ 32.75	收市13,482.36
加幣兌美元	↓ 0.0016	收市1.0160
盎司黃金（美元）	↓ 7.70	收市1,775.60
那斯達克指數	↑ 6.51	收市3,120.04
史坦普500	↑ 1.26	收市1,445.75
優惠貸款利率	3%（不定期調整）	
央行貼現率	1%（不定期調整）	

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

社會巨變 年輕人沮喪感加重

【多倫多訊】一份新公布的調查報告指出，加拿大年輕人在成長期間面對社會情勢的巨大變化，傳統上從學校、職場、成家立業，然後擁有個人住屋的人生轉換順序，現在顯然已截然不同。

這份由加拿大社區聯盟於2日公布的報告，彙集許多社區機構提供的研究結果，描述出加拿大年輕人身處的大環境概況。社區聯盟執行長博特表示，以往從學校連接職場、擁有住屋、成家立業的直線已消失不見，這份報告主要在提醒社區進行調整以因應新情況。

該報告同時提出一些關鍵性的社會變化，包括：

●年輕人揹負更多債務、工作更難找，目前大學畢業生平均每人揹負2萬至3萬元債務，平均需要花上14年才能還清，並有三分之一的畢業生低薪低就，從事不需要高技能的工作。

●暑期工作機會大減，從1977年開始針對暑期工作進行追蹤調查以來，今年暑期工作機會陷入最低水準，年輕人在今年6月份的失業率達到14.8%，是全國平均失業率的兩倍。

●就讀大學年齡延後，有些省份高中畢業生延後就讀大學比率劇增200%，原因包括需重讀補修課程或得籌措學費。

●找工作競爭越來越激烈，嬰兒潮世代延後退休，或退休後又重返職場，導致留給工作機會減少。

●新移民增加，目前加拿大18歲至34歲人口中，有五分之一是在其他國家出生，六分之一是少數族裔，令人口結構出現明顯變化。

該報告並指出，加拿大年輕人是全球受過最完善教育族群之一，但是積極進取和自甘墮落者之中差距日益擴大，尤其社會劇烈變遷形成的巨大壓力，使得許多年輕人陷入心理情緒危機。該報告指出，約有320萬、年齡在12歲至19歲之間的加拿大年輕人沮喪感逐漸加重，由安省學生會所做的調查結果證實，安省學生中有43%指稱他們有心理沮喪問題，而該比率在1999年為36%。